

## السلفية | Salafismus

Der Salafismus ist eine besonders radikale und die derzeit dynamischste islamistische Bewegung in Deutschland, aber auch international.

Salafisten glorifizieren einen idealisierten Ur-Islam des 7./8. Jahrhunderts. Alle Entwicklungen im Islam, die nach der islamischen Frühzeit eingesetzt haben, wie etwa die Entstehung der etablierten islamischen Rechtsschulen, aber auch liberale Formen des Islams, die Vereinbarkeit mit der Demokratie und die Gleichheit der Geschlechter, lehnen Salafisten ab.

Sie sehen sich selbst als die einzig wahren Muslime. Salafistische Ideologen versuchen jungen Menschen einen allumfassenden Lebensentwurf zu vermitteln, der vereinfachende Antworten auf alle Fragen und persönliche Probleme liefert. Neben einem politisch ausgerichteten Salafismus setzen Jihadisten, wie etwa al-Qaida oder der sog. Islamische Staat (IS), vor allem auf das Mittel der Gewalt, um ihre Ziele zu erreichen.\*

\* Quelle: Niedersächsisches Ministerium für Inneres und Sport, 2015

تعتبر السلفية حركة متطرفة جداً وهي الحركة الإسلامية الأكثر ديناميكية في ألمانيا والعالم أيضاً.

يمجد السلفيون الإسلام المثالي القديم الذي ساد في القرن 7/8. وينبذون كل مراحل التطور التي مر بها الإسلام والتي بدأت في الفترة المبكرة بعد نشوئه، مثل نشوء مدارس الفقه المشهورة وحتى أيضاً الأشكال الليبرالية للإسلام وكذلك التناغم مع الديمقراطية والمساواة بين الجنسين. وهم ينظرون إلى أنفسهم على أنهم هم المسلمون الحقيقيون الوحيدون.

يحاول الإيدولوجيون السلفيون تقديم نسخة حياة متكاملة للشبان والتي تقدم لهم أجوبة مبسطة لكل قضاياهم ومشاكلهم الشخصية. بالإضافة إلى السلفية ذات التوجه السياسي يعتمد الجهاديون مثل القاعدة أو ما يسمى الدولة الإسلامية على العنف كأداة لتحقيق أهدافهم.\*

\* المصدر: وزارة سكسونيا السفلى للشؤون الداخلية والرياضية



Beratungsstelle zur Prävention  
neo-salafistischer Radikalisierung

مركز الاستشارة للوقاية من التطرف السلفي الجديد.

## Sie suchen Rat, Hilfe oder Unterstützung?

**Telefon-Hotline: 0511 700 520 40**

(Werktags von 9:00 bis 15:00 Uhr. Außerhalb dieser Zeiten können Sie eine Nachricht hinterlassen; wir melden uns schnellstmöglich bei Ihnen.)

**Sie erreichen uns auch per E-Mail:**

**[info@beraten-niedersachsen.de](mailto:info@beraten-niedersachsen.de)**

**Oder im Internet:**

**[www.beraten-niedersachsen.de](http://www.beraten-niedersachsen.de)**

## أنتم تبحثون عن نصيحة أو مساعدة أو دعم؟

الخط الساخن: ٠٥١١ ٧٠٠ ٥٢٠ ٤٠  
(أيام العمل الرسمية من الساعة ٩ صباحاً حتى الساعة ٣ بعد الظهر.  
خارج هذه الأوقات يمكنكم أن تتركوا رسالة، سوف نتصل بكم بأسرع وقت ممكن.)

يمكن مراسلتنا كذلك على العنوان الإلكتروني:

**[info@beraten-niedersachsen.de](mailto:info@beraten-niedersachsen.de)**

أو على موقع الانترنت:

**[www.beraten-niedersachsen.de](http://www.beraten-niedersachsen.de)**

Impressum | الناشر:

**Verein für jugend- und  
familienpädagogische Beratung  
Niedersachsen – beRATen e.V.**

Herschelstraße 32

30159 Hannover

Telefon: 0511 600 142 73

هاتف: ٠٥١١ ٦٠٠ ١٤٢ ٧٣

Vereinsregister beim Amtsgericht Hannover VR 202282

سجل الجمعية: محكمة هانوفر الابتدائية VR ٢٠٢٢٨٢

مدعوم من قبل | Gefördert durch



Niedersächsisches Ministerium  
für Soziales, Gesundheit  
und Gleichstellung

be  
**RAT**  
en e.V.

Beratungsstelle zur Prävention  
neo-salafistischer Radikalisierung  
Niedersachsen  
مركز الاستشارة للوقاية من التطرف السلفي الجديد.

Titelbild: © Yuri\_Arcurs/fistock

## Der Verein | الجمعية

Träger der Beratungsstelle ist der Verein für Jugend- und familienpädagogische Beratung Niedersachsen – beRATen e.V., der am 10. Dezember 2014 in Hannover gegründet wurde.

Gründungsmitglieder des zivilgesellschaftlich breit aufgestellten Vereins sind die islamischen Verbände DITIB und SCHURA, die Universität Osnabrück, der Landesjugendring Niedersachsen, der Niedersächsische Städtetag, das Land Niedersachsen sowie Vertreter der Wohlfahrtsverbände und des Landespräventionsrates.

Zweck des gemeinnützigen Vereins ist das Anbieten von Beratungsformaten, um für die von neosalafistischer Radikalisierung betroffenen jungen Menschen und deren Angehörigen Wege für eine Abwendung von gewaltbezogener und extremistischer Ideologie aufzuzeigen.

المسؤول عن مركز الإستشارة هو

### Verein für Jugend- und Familienpädagogische Beratung Niedersachsen-beRATen e.V

والتي تأسست في هانوفر بتاريخ ١٠ ديسمبر/كانون الأول ٢٠١٤. أعضاء التأسيس للجمعية الموجهة نحو المجتمع المدني هم الرابطة الإسلامية DITIB و SCHURA وجامعة اوسنابروك، حلقة شبان سكسونيا السفلى، برلمان مدن سكسونيا السفلى، ولاية سكسونيا السفلى، ممثلي الجمعيات الخيرية، المجلس الإقليمي للوقاية. الغاية من هذه الجمعية الخيرية تقديم أشكال الإستشارة من أجل إيضاح الطرق التي تساعد الشبان المعرضين للتطرف السلفي الجديد على صد الإيديولوجيا المتطرفة التي تعتمد على العنف.

## Unser Angebot | عرضنا

- Beratung von Eltern, Angehörigen und anderen Menschen im Umfeld der von neo-salafistischer Radikalisierung betroffenen Jugendlichen und jungen Erwachsenen
- Aufsuchende Beratung vor Ort in ganz Niedersachsen oder in unserer Beratungsstelle
- Individuelle Gespräche
- Fallbezogene Bildung und Stärkung von Netzwerken örtlicher Akteure
- Präventionsarbeit
- Fachliche Unterstützung von Lehrkräften, Sozialarbeitern und anderen Sozialraumakteuren
- Vermittlung von weiteren bedarfsgerechten Hilfs- und Unterstützungsangeboten
- Aufklärung, Informations- und Bildungsangebote

- تقديم الاستشارة لوالدي الشبان والبالغين حديثاً والمعرضين للتطرف السلفي الجديد وكذلك الاستشارة لأهاليهم والناس الآخرين الذين يعيشون في محيطهم
- استشارة في مكان التواجد في كافة أنحاء سكسونيا السفلى أو في مراكز الاستشارة
- محادثات فردية
- تشكيل وتقوية شبكة معنية بالقضية من قبل أفراد محليين فاعلين
- جهود وقائية
- دعم موضوعي من قبل كوادر التدريس والموظفين الاجتماعيين وفاعلين إجتماعيين آخرين
- إيصال عروض مساعدة ودعم تتعلق بكل حالة على انفراد
- إرشاد، عروض معلومات وتدریس

## Unsere Beratung | خدماتنا

Wir helfen Ihnen, verunsichernde Veränderungen im Verhalten Ihres Kindes, Ihrer Schülerin oder eines Freundes einzuschätzen, wenn diese den Eindruck erwecken, eine extremistische-religiös begründete Haltung einzunehmen. Besteht die Gefahr, dass sich Betroffene in eine neo-salafistische Radikalisierungsspirale begeben, unterstützen wir Sie bei der Entwicklung von Handlungsansätzen, um einen Weg zurück in die Familie bzw. das bisherige soziale Umfeld aufzuzeigen.

Um Radikalisierungsprozesse zu vermeiden bzw. umzukehren ist es wichtig, den Zugang zu und eine Gesprächsbasis mit den Betroffenen aufrecht zu erhalten bzw. zu stärken. Wir setzen dabei auf unsere sozialen, pädagogischen und auch islambezogenen Kompetenzen. Die Beratung ist vertraulich, freiwillig und kostenlos. Sie kann auch auf Türkisch erfolgen.

إننا نساعدكم على تقييم التغييرات المثيرة للارتباك فيما يخص تصرفات طفلكم أو تلاميذكم أو أحد أصدقائكم، إذا بدأ يظهر في تصرفاتهم اتخاذ مواقف مبنية على اتجاه ديني متطرف. وإذا كان هناك خطر توجه الأشخاص المعننين توجهها سلفياً متطرفاً بالمفهوم الجديد، فإننا ندعمكم بتطوير نموذج من التصرفات من أجل إظهار الطريق لهم للرجوع إلى الحياة العائلية والمحيط الاجتماعي المعتاد.

من أجل تفادي تصاعد أطوار التطرف ومن أجل إعادة الوضع العادي فإنه من الضروري تقوية الروابط مع الأشخاص المعرضين للتطرف والحفاظ على استمرار الحوار معهم. إننا نركز في ذلك على كفاءتنا الاجتماعية والتربوية والمرتبطة بالقضايا الإسلامية. إن الاستشارة تكون سرية وعن طوعية وبالمجان. ممكن أن تتم الاستشارة باللغة التركية.

 **Beratungs-Hotline**  
**0511 70052040**  
الخط الساخن للاستشارة  
٠٥١١ ٧٠٠٥٢٠٤٠



© bividomefotolia.com  
© imagesetofotolia.com